



GORDES ALIMENTAIRES À REMPLIR

Reusable food pouches / Bolsas alimentaria rellenables /
Boracce tascabili da riempire / Wiederverwendbarer
Quetschbeutel / Vulbare knijpzakjes

FR

COMMENT L'UTILISER

EN

HOW TO USE

ES

CÓMO UTILIZARLO

IT

COME SI USA

DE

SO GEHT'S

NL

HOE GEBRUIK JE HEM

COMMENT L'UTILISER



Ouvrez par le bas



Remplissez
jusqu'au trait



Fermez



Dégustez



Lavez



Réutilisez

FR Lire la notice avant utilisation

OUVERTURE : Placez vos pouces à l'intérieur de la fermeture zippée et ouvrez délicatement.

REMPLISSAGE : La gourde se remplit par l'ouverture zippée du bas. N'oubliez pas de visser le bouchon avant de remplir la gourde ! Veillez à ne pas dépasser le trait de remplissage maximum.

FERMETURE : Appuyez sur toute la longueur du zip pour vérifier qu'il est bien clipsé.

CONSERVATION : Les gourdes Fillgood peuvent être conservées au congélateur (plusieurs semaines) et au réfrigérateur (2-3 jours selon la préparation).

NETTOYAGE : Lavez à l'eau savonneuse, avec un goupillon de préférence.

RECOMMANDATIONS :

- Laver les produits avant leur première utilisation.
- Ne pas tirer fort sur le zip pour l'ouvrir.
- Ne pas exposer la gourde Fillgood à une chaleur supérieure à 70°C.
- Ne pas laisser tremper la gourde dans l'eau de façon prolongée.



HOW TO USE



Open from
the bottom



Fill to the line



Close



Enjoy



Wash



Reuse

EN Please read instructions before use

OPENING: Place your thumbs inside the zip seal and carefully open the pouch.

FILLING: Fill the pouch via the zip opening on the bottom. Be sure not to forget to screw the cap on before filling the pouch! Don't fill the pouch past the maximum fill line.

CLOSING: Slide your fingers along the entire zip opening to make sure it is sealed.

STORAGE: Can be stored in the fridge or freezer.

CLEANING: Wash with soapy water, preferably with a bottle brush.

RECOMMANDATIONS :

- Wash products before use.
- Do not pull hard on the zip seal when opening.
- Do not expose the Fillgood pouch to temperatures over 70°C.
- Do not soak the pouch in water for extended periods.



CÓMO UTILIZARLO



Ábrelo por
la parte inferior



Llena hasta
la marca



Ciérralo



Disfrútalo



Lávalo



Reutilízalo

ES

Lee las instrucciones antes de usarlo

APERTURA: Introduce los pulgares por el repliegue del cierre deslizante y ábrelo con cuidado.

LLENADO: La bolsa se llena por la abertura con cierre deslizante inferior. ¡No te olvides de apretar el tapón antes de llenar la bolsa! Procura no pasarte de la marca de llenado máximo.

CIERRE: Presiona el cierre deslizante en toda su longitud para que quede sellado.

ALMACENAMIENTO: Las bolsas de alimento Fillgood se pueden almacenar en el congelador (varias semanas) y en el refrigerador (2-3 días dependiendo de la preparación).

LIMPIEZA: Entre cada uso, lávala con agua y jabón, preferentemente con un cepillo para botellas.

RECOMENDACIONES:

- Lava los productos antes de usarlos por primera vez.
- No tires demasiado fuerte del cierre deslizante para abrirlo.
- No expongas la bolsa Fillgood a un calor superior a 70°C.
- No dejes la bolsa sumergida en agua durante demasiado tiempo.



COME SI USA



Apri dal fondo



Riempì fino al segno



Chiudi



Gusta



Lava



Riusa

IT Prima dell'uso, leggere le istruzioni

APERTURA: Metti i pollici all'interno della chiusura e apri delicatamente.

RIEMPIMENTO: Riempì la borraccia tramite l'apertura con zip nella parte inferiore. Attenzione, prima di riempire, ricordati di avvitare il tappo! E non superare l'indicatore del livello massimo!

CHIUSURA: Premi lungo tutta la chiusura, controllando che abbia aderito correttamente.

CONSERVAZIONE: Si conserva in frigorifero o nel congelatore.

PULIZIA: Lava la borraccia con acqua e sapone, preferibilmente usando uno scovolino.

CONSIGLI UTILI:

- Lava i prodotti prima di usarli per la prima volta.
- Evita di tirare forte la chiusura per aprire la borraccia.
- Non esporre la borraccia Fillgood a un calore eccessivo, con temperature superiori a 70°C.
- Non lasciare la borraccia immerso in acqua per troppo tempo.



SO GEHT'S



Von unten öffnen



Bis zur Markierung
befüllen



Schließen



Genießen



Reinigen



Wiederverwenden

DE Bitte Gebrauchsanweisung vor der ersten Anwendung lesen

ÖFFNEN: Lege die Daumen auf die Innenseiten des Druckverschlusses und ziehe ihn vorsichtig auf.

BEFÜLLEN: Der Quetschbeutel wird durch die große Öffnung am Boden gefüllt. Bitte denke daran, zuerst den Deckel zuzuschrauben und die maximale Füllhöhe nicht zu überschreiten.

SCHLIESSEN: Drücke zum Verschließen von links nach rechts über die gesamte Länge des Verschlusses, damit er richtig einrastet.

AUFBEWAHRUNG: Kann im Kühlschrank oder Gefrierschrank aufbewahrt werden.

REINIGEN: Zwischen dem Gebrauch mit warmem Seifenwasser und einer Flaschenbürste auswaschen.

EMPFEHLUNGEN:

- Vor Gebrauch reinigen.
- Zum öffnen den Verschluss nicht gewaltsam auseinanderziehen.
- Setze Fillgood keiner Temperatur über 70 °C aus.
- Nicht über einen längeren Zeitraum einweichen lassen.



HOE GEBRUIK JE HEM



Openen aan
de onderkant



Vullen tot de lijn



Sluiten



Opdrinken



Schoonmaken



Opnieuw gebruiken

NL Lees de handleiding voor gebruik

OPENEN: Plaats je duimen aan de binnenzijde van de zipsluiting en open voorzichtig.

VULLEN: Het knijpzakje wordt gevuld via de zipsluiting aan de onderkant. Vergeet niet om het dopje dicht te draaien voordat je het knijpzakje vult! Let erop dat je de maximale vullijn niet overschrijdt.

SLUITEN: Druk op de volledige lengte van de zipsluiting om te controleren of hij goed afgesloten is.

OPSLAG: Je gevulde Fillgood kan in de koelkast of vriezer worden be-waard. De houdbaarheid van de inhoud hangt af van het gebruikte recept (kooktijd, suikergehalte).

SCHOONMAKEN: Maak hem na elk gebruik schoon met lauw water en zeep en bij voorkeur met een borstel.

AANBEVELINGEN:

- Voor het eerste gebruik de producten wassen.
- Niet hard aan de zipsluiting trekken om hem te openen.
- Het Fillgood-knjipzakje niet blootstellen aan temperaturen hoger dan 70°C.
- Het knijpzakje niet lang in water laten weken.

